

# Smoby

FR - ATTENTION!  
 GB - WARNING!  
 DE - ACHTUNG!  
 NL - WAARSCHUWING!  
 ES - ADVERTENCIA!  
 PT - ATENÇÃO!  
 IT - AVVERTENZA!  
 DK - ADVARSEL!  
 SE - VARNING!  
 FI - VAROITUS!  
 NO - ADVARSEL!  
 HU - FIGYELMEZETTES!  
 CZ - UPOZORNĚNÍ!  
 SK - UPOZORNIENIE!

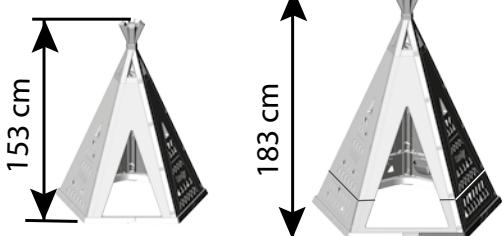
PL - OSTRZEŻENIE!  
 BG - ВНИМАНИЕ!  
 RO - AVERTISMENT!  
 GR - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!  
 SI - OPOROZILLO!  
 HR - UPOZORENJE!  
 TR - UYARI!  
 RU - ВНИМАНИЕ!  
 UA - УВАГА!  
 EE - HOIATUS!  
 LT - DĒMESIO!

LV - UZMANĪBU!

!تنبيه!

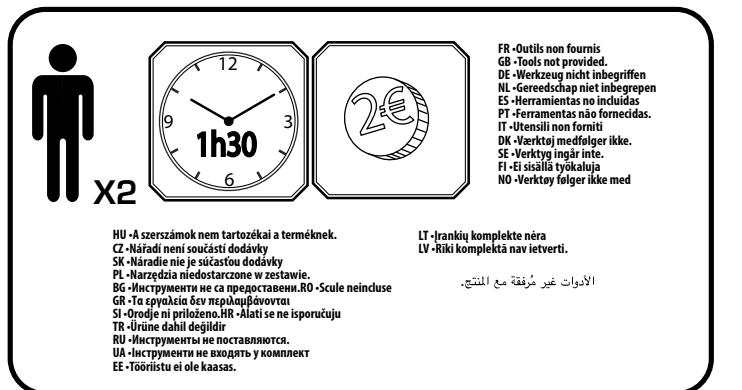
★+2

ans	vuotta	let
years	år	godina
Jahre	év	yaşından
jaar	let	лет
años	rokov	роки
anni	lata	aastatele
år	години	мету
år	ani	gadiem
	χρόνια	سنوات



version A

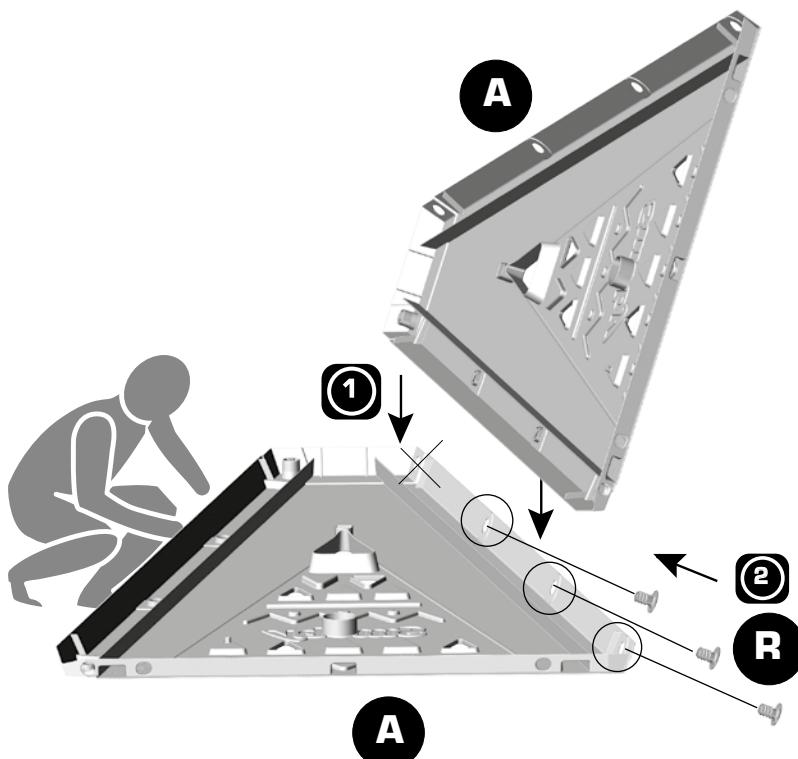
version B



A		I21010A	x4	F		I21012	x1	F		I21012	x1	N		I17027	x2
B		I21010B	x4	E		I21012	x1	E		I21012	x1	P		F2100201	x1
C		I210101C	x1	G		I21011G	x5	Q		F2100101	x2	R		I1702002	x43
D		I210101D	x1	H		I21013	x1	S		I1702007	x5	T		AAR0498	x1
				J		I21013	x1	L		I21014	x1	M		I21011M	x5
				K		I21014	x1	U			x1				x1

# version A + version B

1 A+B



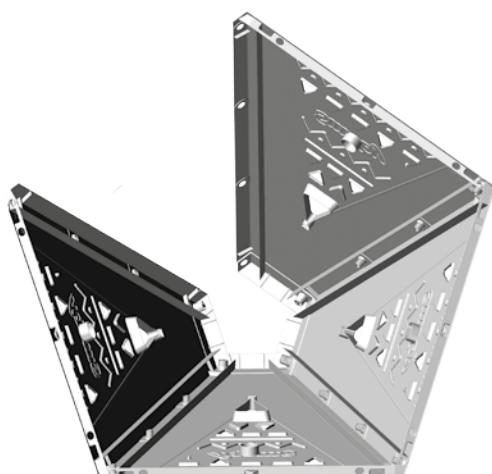
OK

NO OK

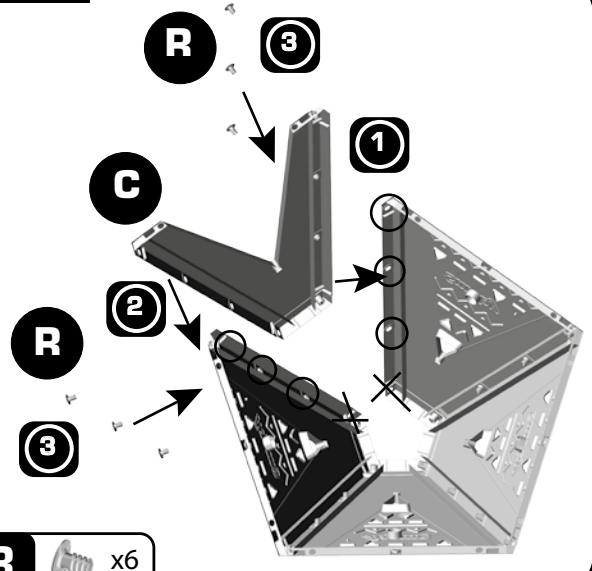
x3



R x3

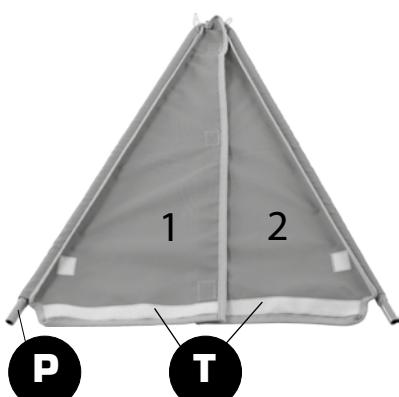


2 A+B

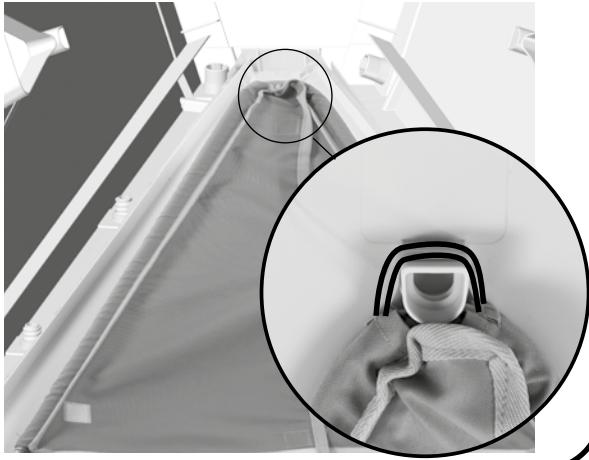


R x6

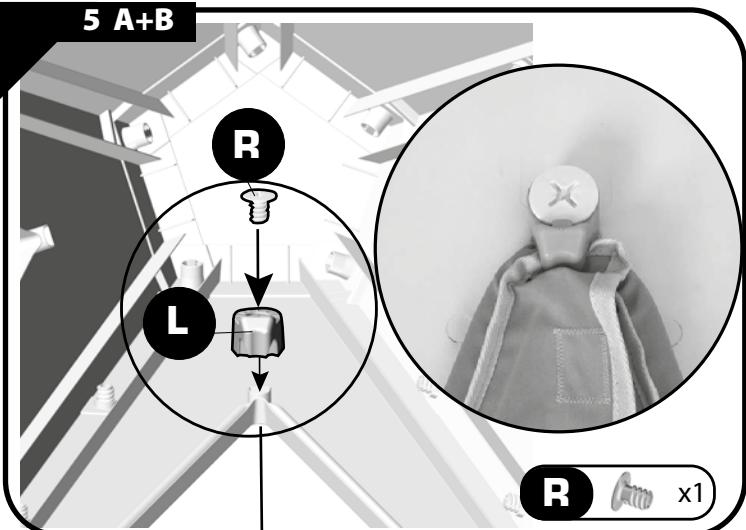
**3 A+B**



**4 A+B**



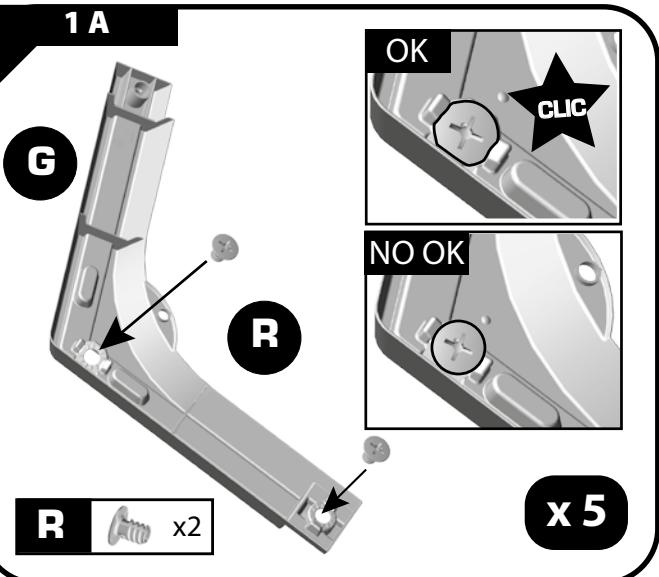
**5 A+B**



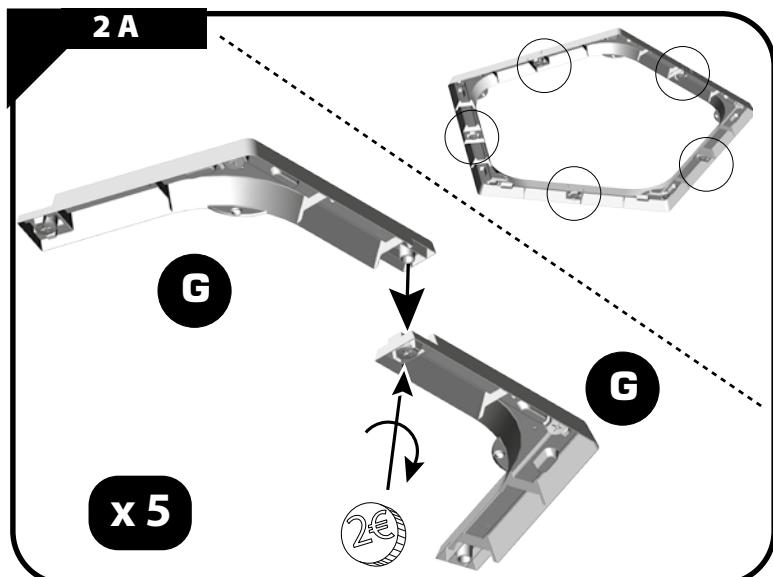
# version A



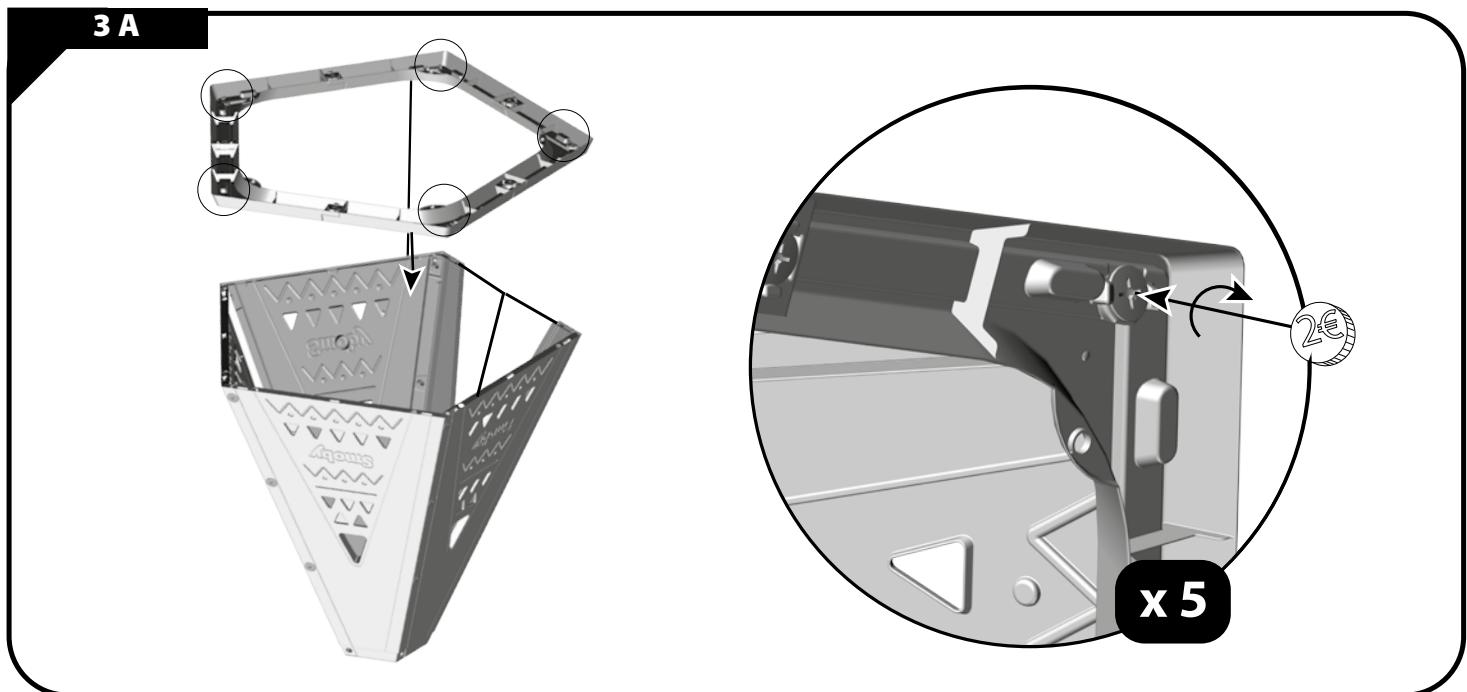
1 A



2 A



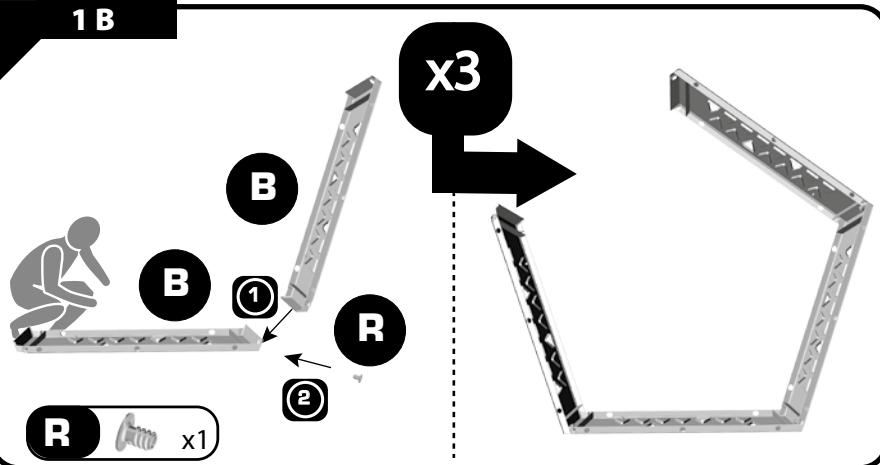
3 A



# version B

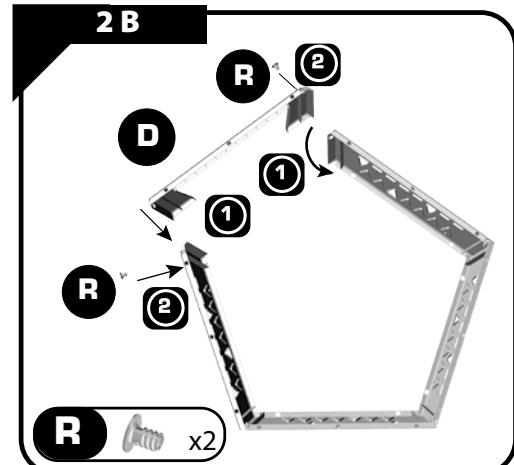


1 B



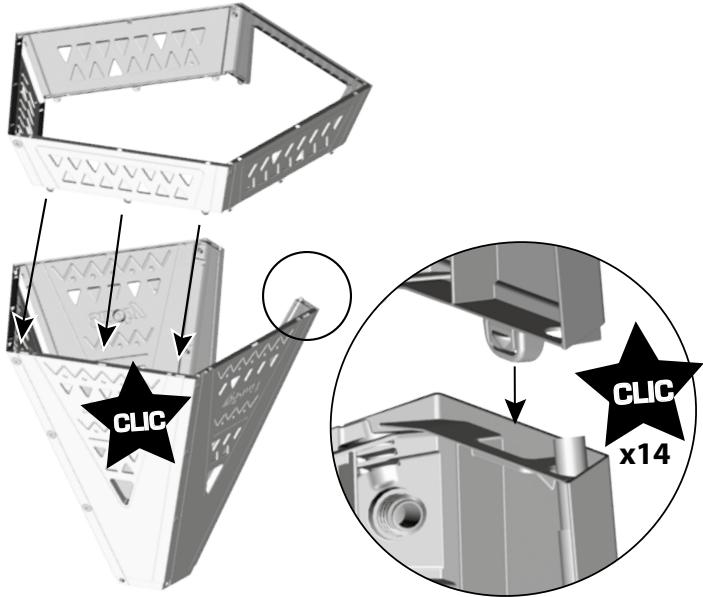
R x1

2 B



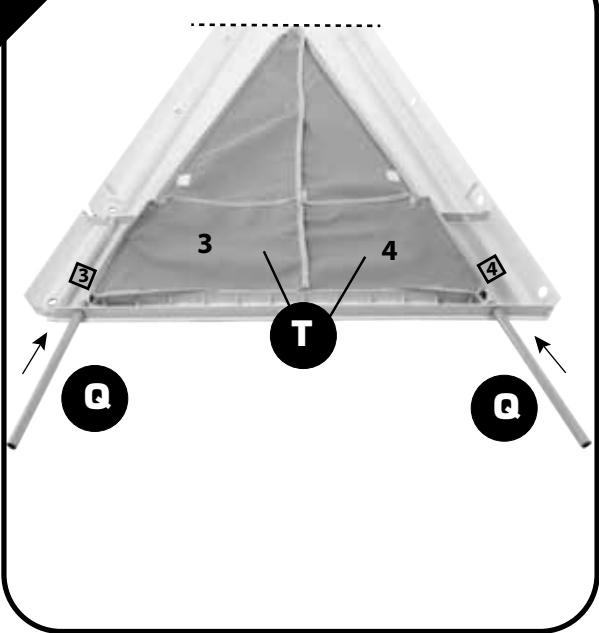
R x2

3 B

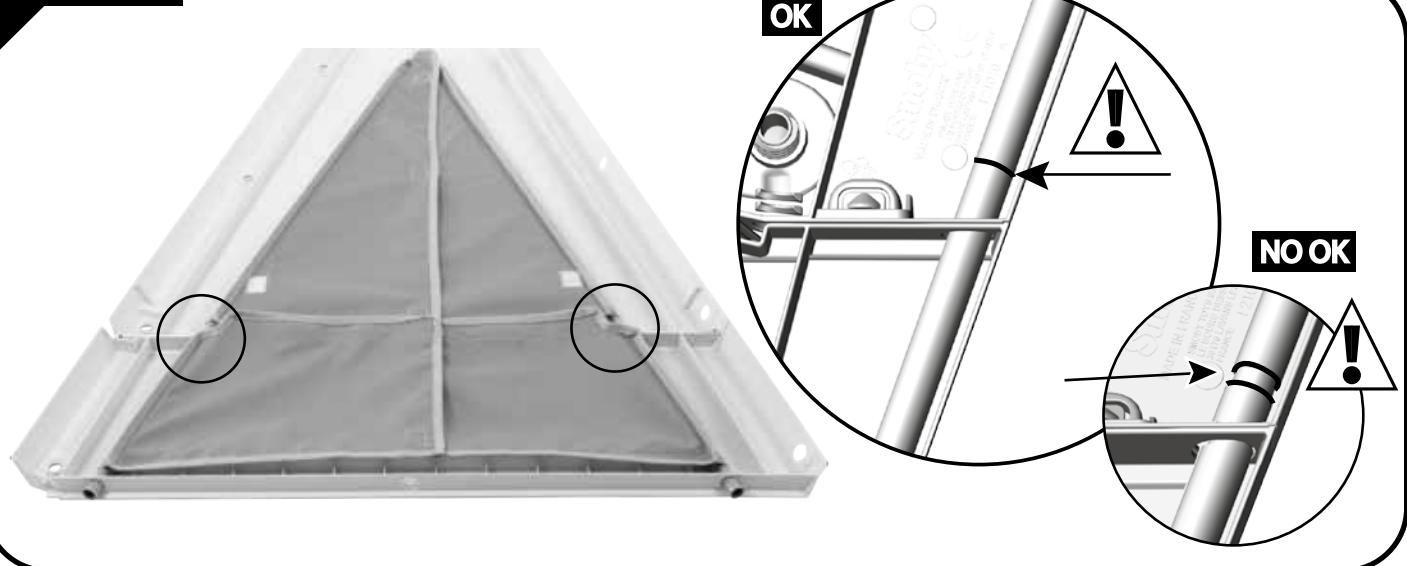


CLIC  
x14

4 B

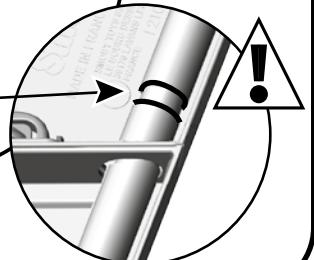


5 B



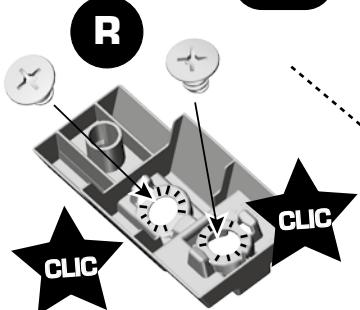
OK

NO OK



**6 B**

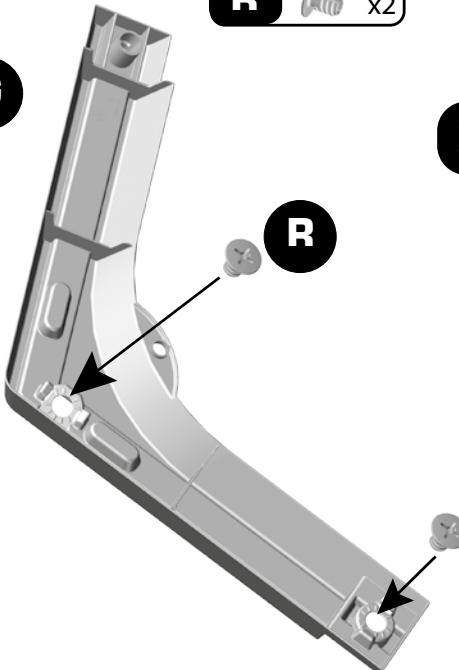
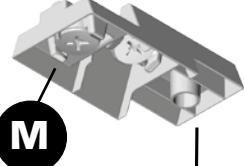
x 5

**7 B**

R x2

G

x 5

**8 B**

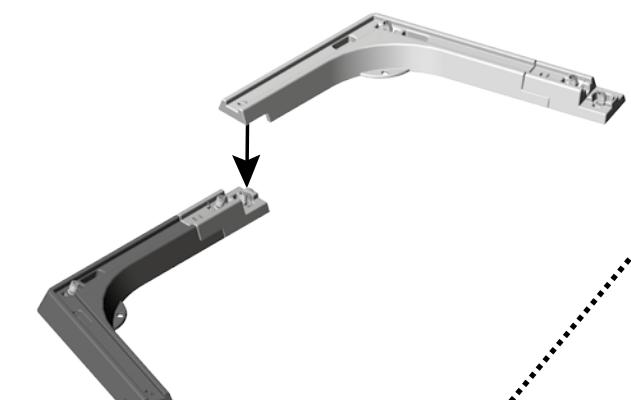
G

x 5

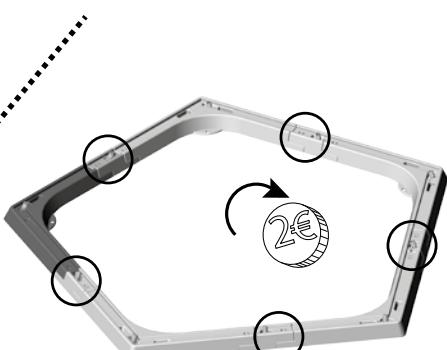
OK

CLIC

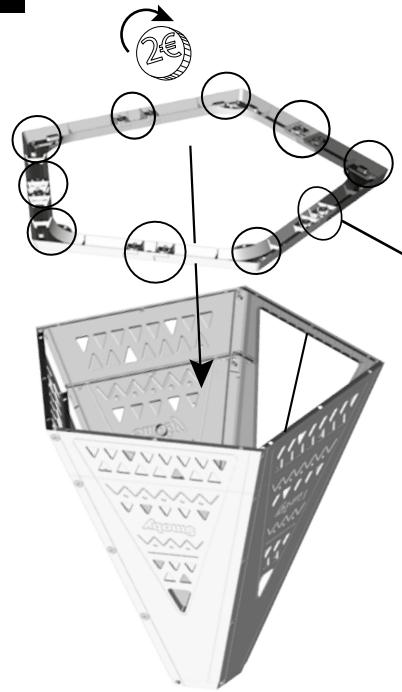
NO OK

**9 B**

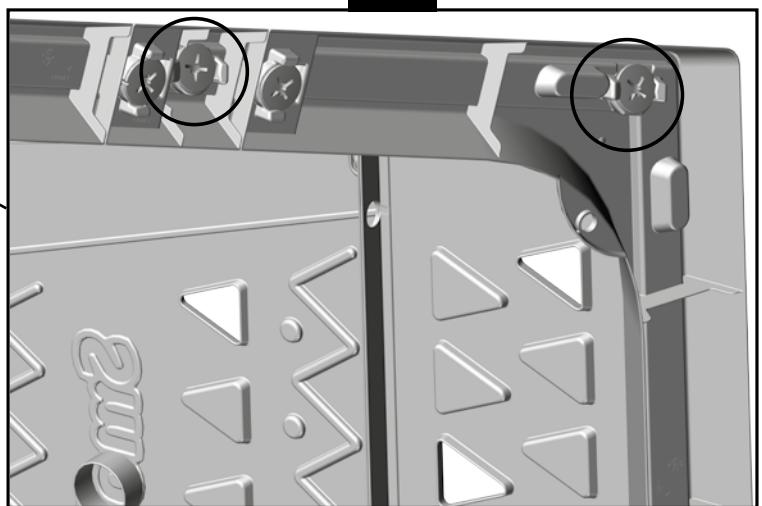
x 5



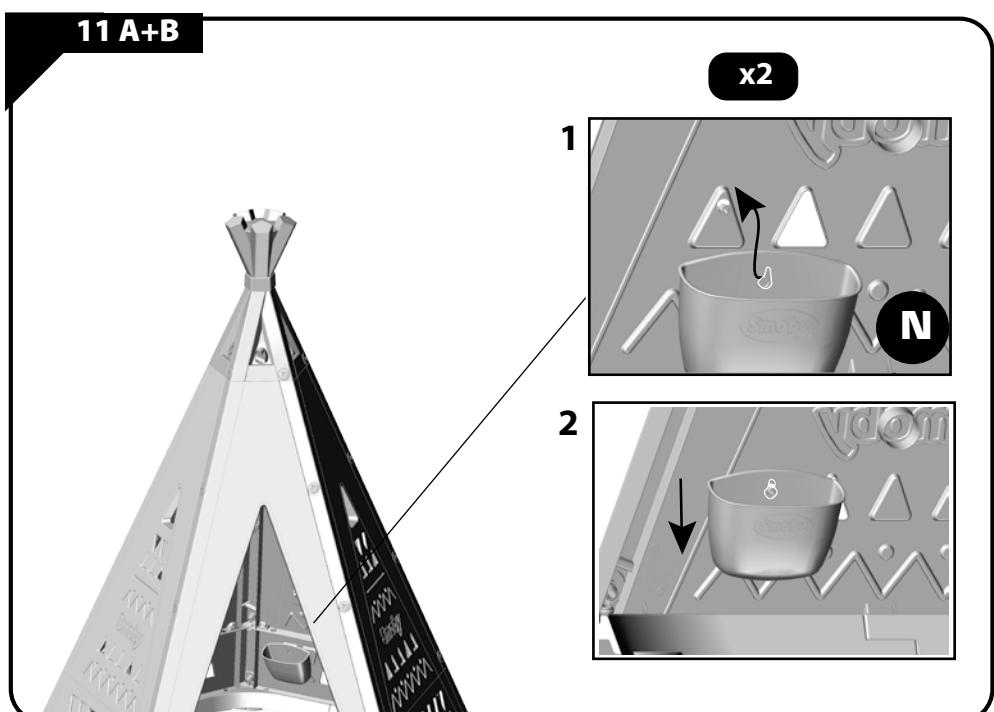
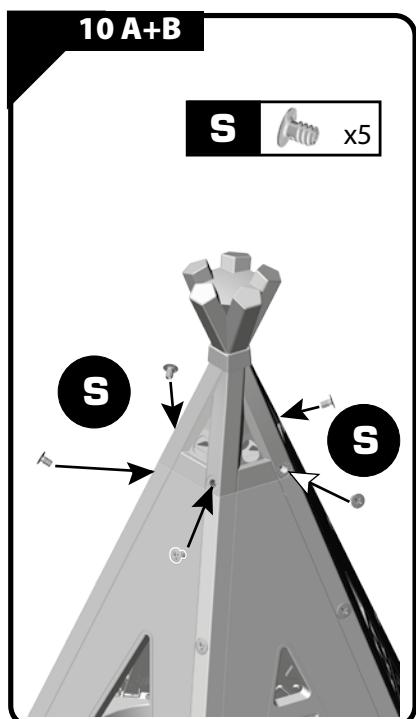
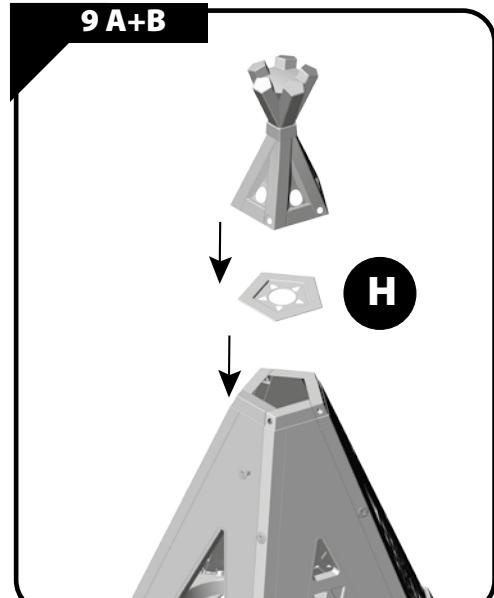
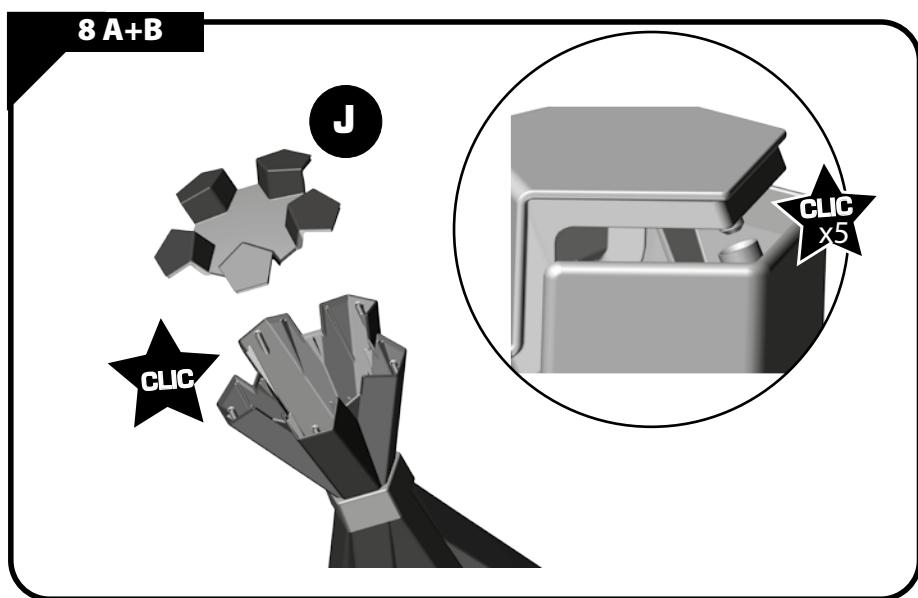
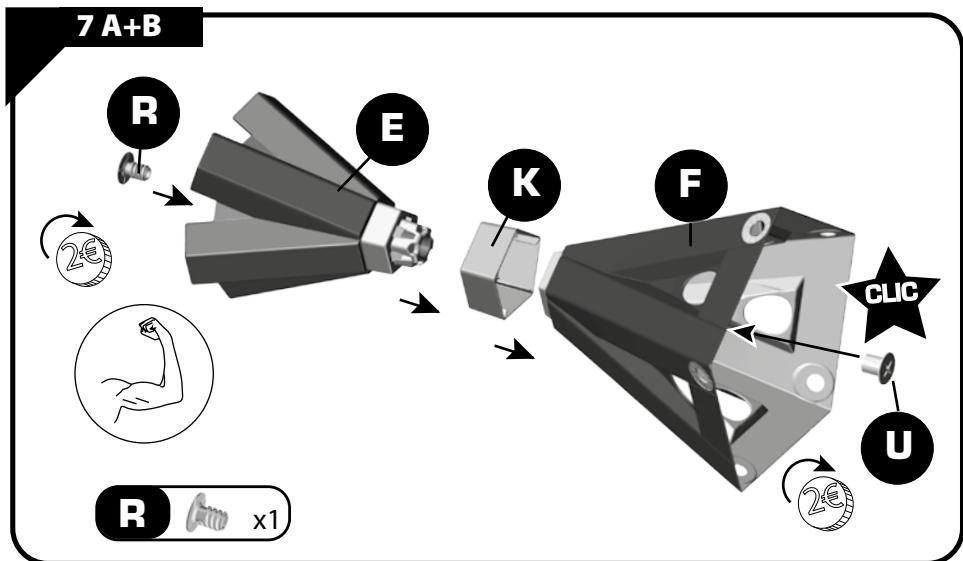
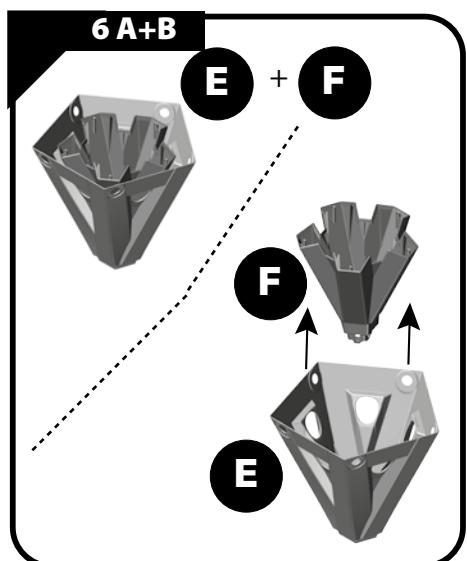
**10 B**



**x10**



# version A + version B







mayın, havuzlardan, sarkan dallardan, kanalizasyon veya elektrik kablolarından uzak durun. Her oyundan önce ürünün durumunu (donanımı, korumaları, plastik kısımları ve/veya elektrikli parçaları) düzenli olarak kontrol edin. Güvenlik elemanlarını ve ana parçaları sıkıştırın veya gerekliyorsa yeniden sıkıştırın. Eğer bir kusur saptanırsa, tâmir edilinceye kadar ürünü kullanmayın. Talimatlara uyulmaması düşmeye, takılmaya veya çeşitli bozukluklara neden olabilir. Kişi döneminde, oyuncası hızla çarpmayın, zarar görebilir. Oyuncağ üzerinde yapılan değişiklikler (örn. aksesuar eklemeleri), orijinal oyuncak peşinden satıcı tarafından verilen talimatlara uygun olmadı. Hasarlı parçaların imalatçı talimatlarına uygun olarak değiştirilmeleri gerekmektedir. UYARI! Sadece ev içi kullanım için. İç mekanda veya dış mekanada kullanım için tasarlanmıştır. Köti havallarda veya kişi aylarında renklerimizde daha uzun süre koruması için ürünün iç mekanı muhafaza edilmesi tavsiye edilir. İklim koşullarına bağlı hasarlar (kuvvetli rüzgar, fırtına, dolu, kar...), imalatçının garantisini dışındadır. Bu riskler için lütfen sigorta şirketinize başvurun. RU -**Важные сведения: храните!** Внимание! Чтобы исключить связанные с упаковкой опасности (крепеж, полипропиленовая пленка, наконечник для накачки, инструменты для сборки и т.д.), удалить все элементы, не являющиеся частью продукта. Игрушку должен собирать взрослый, отвечающий за ребенка. **ВНИМАНИЕ!** Никогда не оставляйте играющего ребенка без присмотра взрослых. **ВНИМАНИЕ!** Держите подальше от огня. Все претензии должны сопровождаться свидетельством покупки (кассовый чек). Взрослый должен убрать пластиковое соединение между деталями с помощью инструмента, чтобы не оставалось острых краев. Изделие должно устанавливаться на ровной горизонтальной поверхности. Не устанавливайте на твердых поверхностях типа твердого пола, бетона или асфальта. В противном случае следует подложить амортизирующее покрытие. Выберите свободное место (минимум 2 метра вокруг изделия) таким образом, чтобы элементы игры не мешали и были обеспечены безопасность: вдаль от заборов, гаражей, домов, бассейна, висящих ветвей, труб и линий электропередач. D48 В начале каждой игры проверяйте состояние изделия (сборка, защита, пластиковые детали и/или электродетали). Затягивайте и закрепляйте предохранительные элементы и основные части по мере необходимости. При нахождении дефекта не используйте изделие до его устранения. Несоблюдение инструкций может привести к падению, опрокидыванию и другим повреждениям. В зимний период нельзя допускать сильных ударов по изделию, из-за которых оно может повредиться. Любые изменения в оригинальной игрушке (например, добавление аксессуаров) должны выполняться в соответствии с инструкцией продавца к данной игрушке. Дефектные детали необходимо заменить согласно инструкции изготовителя. **ВНИМАНИЕ!** Только для использования внутри. В зимний период рекомендуется хранить изделие в защищенном месте, чтобы, в частности, сохранить расцветку. Ущерб, причиненный в результате стихийных бедствий (ураган, буря, град, метель и т.д.), не покрывается гарантией изготовителя; просим обращаться к вашему страховщику для учета таких рисков. UA -Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому. увага! Щоб уникнути небезпек, пов'язаних з упаковкою (кріпління, поліетиленова плівка, наконечник для надування, інструменти для збірки тощо), видали усі елементи, які не є частиною виробу. Іграшка повинна збиратися тільки дослідами.

**УВАГА!** Ніколи не залишайте дитину, яка грається, без нагляду дорослих. **УВАГА!** Тримати подалі від вогню! Будь-яку скаргу повинен супроводжувати доказ прибирання (квитанція). Деталі повинні бути обробленими дослідами за допомогою інструмента для уникнення різкіх країв. Встановлювати лише на рівній, горизонтальній поверхні. Не встановлюйте на твердій поверхні, такій як бетон або асфальт, без накладення поштовх-поглинаючого покриття. Виберіть вільну ділянку (відстань до виробу мін. 2 м), бо різні споруди наприклад, гараж, гараж, будинок, плавальний басейн, трібуони або електричні дроти можуть порушити функціонування і пошкодити захист приладу. На початку кожної гри перевіряйте стан виробу (збірка, захист, пластикові деталі і електродеталі). Затягніть або зафіксуйте елементи і основні частини, якщо це необхідно. Якщо виявленна несправність, не використовуйте пристрій, поки воно не буде відремонтовано. Недотримання інструкції може спровокувати падіння, перекидання або пошкодження. У холодну пору року не підійтійте іграшку сильним ударам щоб уникнути її поломки. Будь-які зміни в оригінальній іграшці (наприклад, додаванням аксесуарів) повинні виконуватися відповідно до інструкції продавця до даної іграшки. Дефектні деталі необхідно замінити згідно з інструкцією виробника. УВАГА! Тільки для домашнього використання. Зроблено для внутрішнього або зовнішнього використання. Тримайте продукт в прямінні, в погану погоду та на протязі зими, аби запобігти втраті кольору. Пошкодження, спричинені природними явищами (сильний вітер, шторм, град, сніг тощо) не покриваються гарантією виробника, звертайтесь до своєї страховкої компанії, щоб врахувати цей ризик. EE -Oluline teave, mis tuleks alles hoida. Hoiatus! Pakendida (sildid, kile, täitmisoitsik, kokkupaneku tööriistad jne) seotud ohtude ennetamiseks eemaldage kõik osad, mis ei ole toote osad. Mänguasi tuleks kogu panna vastutava täiskasvanu poolt. HOIATUS! Ärge kunaig lubage lastel mängida ilma täiskasvanu järelvalveta. HOIATUS! Hoida eemal tulest. Kaebustele tuleb lisada ostu töwendav dokument (kviitung). Teravate äärte võltimiseks peab täiskasvanu eemaldama osadevahelised plastikust või metallist ühendused. Seade tuleb paigaldada tasasele horisontaalsele pinnaile. Mitte paigaldada kõvale pinnaale, nt. betoonile või asfaltile, ilma lõike summutava pinnakkatteta. Valige takistustevaba ala (vähemalt 2 m tootest), kus ei ole mängimist seegaid ja ohlitlike objekte, nt. aiad, ujumisbaseen, garaažid, majad, rippuvad oksad, tornid või elektrijuhtmed. Kontrollige toote seisukorda (koost, kaitset, plastikosad ja/või elektrilised osad) regulaarselt enne iga mängukorda. Vajaduse pingutage või keerake turvaelementid ja põhisad kinni. Defekti avastamisel ärge kasutage toodet kuni see on parandatud. Juhiste mittejärgimine võib pohjustada kukkumist, ümberminemist või muud lugunemist. Talveperioodil vältige lõoke toteole, sest see võib mänguasi vigastada. Kõik algse toot kohandused (näiteks tarviku lisamine) tuleb teostada vastavalt mänguasi algse edasimüüja edasstatud juhustele. Defektsed osad tuleb vahetada välja tootja juhiseid järgides. HOIATUS! Ainult kodukasutuseks. Kasutamiseks nii sise- kui välistingimustes. Halva ilma korral ja talvel soovitame hoiustada toodet siisitingimustes, et tagada värvide pikema jalismise püsivus. Tootja ei kata ilmastikutingimustest tingitud kahjustusi (tugev tuul, torn, rahu, lumi jne). Selle riski korral võtke ühendust oma kindlustusseltsiga. LT -Svarbi informacija, kurią būtina išsaugoti. Ispėjimas! Siekdamis išvengti bet kokio pakuočio (etikečių, plastikines plėvelės, putimo antgalio, surinkimo įrankių ir pan.) keliamo pavojaus, pašalinkite visus nereikalingus elementus.

التعليمات الهامة المطلوب الاحتفاظ بها.

**تحذير! تهديد المخاطر المرتبطة بالتأليف (المشابك، الغشاء البلاستيكي، فوهة النفخ، أدوات التجميع...) قم بازالة جميع العناصر التي لا تشکل جزءاً من المنتج .**

يجب أن يجمع بجميع هذه اللعبة شخص صالح مسؤول

تحذير! لا تسمح قط للطفل باللعب بدون إشراف شخص صالح.

تنبيه ! يجب الاحتفاظ باللعبة بعيداً عن أي لعب أو شعلة.

يجب عدم استعمال هذا المنتج قبل تركيبه بشكل صحيح

يجب مراقبة الأطفال الذين يقل عمرهم عن أربع سنوات من قبل شخص راشد

كل شكوى يجب أن يرفق بها دليل الشراء (إيصال الخزينة).

يجب نزع الوصلات البلاستيكية المتبقية بين القطع من قبل شخص راشد بواسطة أداة لتجنب الحافات القاطعة. معايير

يجب تركيب المجموعة فوق أرض مستوية ومسطحة.

لا يجوز القيام بالتركيب على أرض صلبة. مثل الخرسانة أو القبر. بل يوصى بالاستعمال على سطوح مرنّة ومخدّمة للصدامات.

اختر منطقة خالية تماماً من أية عقبات (2 متراً على الأقل من المنتج) والتي لا تتعارض مع وظائف اللعب ولا تضر بالأمن، مثل الأسيجة، أو المرائب، أو المنازل، أو حمام السباحة، أو الفروع المعلقة، أو الأنابيب أو الأسلام الكهربائية.

في بداية كل جلسة للعب، افحص بانتظام حالة المنتج (التجميع، وأ/أو (الحماية، وأ/أو الأجزاء البلاستيكية وأ/أو الأجزاء الكهربائية

يجب إعادة شد أو تثبيت عناصر السلامة والأجزاء الأساسية عند الضرب

إذا لاحظت أي عيب لا تستعمل المنتج إلا بعد إصلاح العيب. إن عدم الالتزام بالإرشادات قد يكون سبباً في السقوط أو الانقلاب أو الإضرار المختلفة بالمنتج.

أثناء موسم الشتاء لا تخطب بعنف اللعبة حتى لا تتحقق بهاضرر.

يجب أن تتوافق أي تعديل يتم إجراؤه في اللعبة الأصلية (مثل إضافة ملح . على سبيل المثال) مع التعليمات المقدمة من قبل موزع التجزئة الأصلي للعبة

يجب استبدال الأجزاء التي يصيبها عطب وفقاً لتعليمات المصنع.

مخصص للاستعمال العائلي

معد للاستعمال في الداخل أو الخارج

في حالات تقلب الطقس أو خلال فترات الشتاء، ينصح إدخال المنتج في مامن للحفظ على ألوانه.



F FRANCE ONLY

tipi

**SMOBY TOYS S.A.S.**  
**Service après vente / After sales service : [www.smoby.fr](http://www.smoby.fr)**  
**Le Bourg Dessus - 39170 Lavans-lès-Saint-Claude / France.**

**Smoby**

**Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes** / Consumer assistance: for any problems, return this card /

Verbraucher-Info: Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice : voor inlichtingen, deze kaart naar ons terugsturen/

Atención al consumidor : para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore : per informazioni, rispedire la presente cartolina.

8 <

NOM / NAME: \_\_\_\_\_

Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung / Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descrizione del motivo del reclamo :

PRENOM / SURNAME: \_\_\_\_\_

**Manquant** / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.

RUE / STREET: \_\_\_\_\_

**Cassé** / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotura / Rotto.

VILLE / TOWN: \_\_\_\_\_

**Commentaires** / Comments / Bemerkung / Opmerkingen / Comentarios / Commenti.

CODE POSTAL / POSTAL CODE: \_\_\_\_\_

PAYS / COUNTRY: \_\_\_\_\_

Nº:  Nº:  Nº:  Nº:  Nº:  Nº:

N°TEL: \_\_\_\_\_

Qté: ..... Qté: ..... Qté: ..... Qté: ..... Qté: ..... Qté: ..... Qté: ..... Qté: .....

EMAIL: \_\_\_\_\_

Ref:

Couleurs/Colors:

Nº Notice / IS Number :

AAP2299A



**⚠ WARNING:**

Never allow a child to play without adult supervision.

**⚠ WARNING:**

Toy must be assembled by an adult, as it contains hazardous points or edges. A sharp tool shall be used